



**Séance ordinaire
23 avril 2014**

À la séance ordinaire du Comité exécutif de la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais tenue au Centre Mgr-Lucien-Beaudoin, 34, rue Binet, Gatineau (Québec), le mercredi 23 avril 2014 à 19 heures 30 et à laquelle séance sont présents :

Présences :

Mme Silvia Barkany, commissaire parent
M. Gilles Chagnon, président
M. Gilbert Couture, commissaire
M. Mario Crevier, vice-président
M. Serge Lafortune, commissaire
Mme Johanne Légaré, commissaire
Mme Marie-Andrée Lépine, commissaire
M. André Maurice, commissaire parent
M. Jean-Pierre Reid, président du Conseil

Étaient également présentes et présents :

M. Marcel Pépin, commissaire
Mme Jocelyne Bertrand, coordonnatrice du Service des communications
M. Éric Bernatchez, directeur, Service des technologies de l'information
M. Jean-Claude Bouchard, directeur général
M. Jean-Éric Lacroix, directeur, Service des ressources humaines
M. Marcel Lalonde, directeur général adjoint
M. Simon Leclair, directeur, Service de l'organisation scolaire et du transport
M. Rémi Lupien, directeur, Service des ressources financières
M. Pierre Ménard, secrétaire général et directeur du Service des communications
M. Luc Pelchat, directeur, Service des ressources matérielles
Mme Nadine Peterson, directrice, Service des ressources éducatives

OUVERTURE DE LA SÉANCE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Le président procède à la vérification du quorum, au moment de réflexion et à l'adoption de l'ordre du jour.

C.E.-13-14-050 Monsieur Gilbert Couture propose d'adopter l'ordre du jour avec les modifications suivantes :

Ajouts

- 7.17** Entente locale relative aux stipulations négociées et agréées à l'échelle locale convenue entre la CSPO et le Syndicat du soutien scolaire de l'Outaouais;
7.18 Entente – Liste de priorité d'emploi – Personnel de soutien.

Adoptée à l'unanimité

HUIS CLOS

C.E.-13-14-51 19 h 35 Monsieur Jean-Pierre Reid propose que le Comité exécutif décrète le huis clos.

Adoptée à l'unanimité

C.E.-13-14-52 19 h 55 Madame Johanne Légaré propose la levée du huis clos.

Adoptée à l'unanimité

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAUX

C.E.-13-14-053 Monsieur Mario Crevier propose de dispenser le secrétaire général de la lecture des procès-verbaux des séances du 26 mars et du 9 avril 2014 et de les adopter tels que présentés.

Adoptée à l'unanimité

SUIVIS DES DERNIÈRES SÉANCES

Une liste des suivis effectués est déposée à titre d'information.

MESSAGE DU PRÉSIDENT

Le président, M. Gilles Chagnon, souhaite la bienvenue et constate le quorum. Il remercie les membres de la Fondation pour le souper-bénéfice. Il fait mention de sa participation au Concert de l'École secondaire Grande-Rivière. Il précise qu'une conférence de presse aura lieu le 15 mai pour l'événement Bâtisseurs d'un jour.

MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Le directeur général, M. Jean-Claude Bouchard, fait état des sujets suivants :

Nouvelles administrative

- À la suite des événements du 14 avril dernier à l'École Saint-Paul, envoi par la Direction générale, le 15 avril, d'une mise en demeure à l'entreprise de transport 5MA la sommant de retirer le chauffeur fautif de tout circuit de la CSPO, de vérifier les antécédents judiciaires de tous les chauffeurs affectés à un circuit de la CSPO et de mettre en place les mécanismes permettant la vérification de la conformité de leur permis de conduire.

Représentations

10 avril 2014	Conférence sur les environnements favorables aux saines habitudes de vie organisée par la Ville de Gatineau avec la participation de la porte-parole nationale de Québec en forme, Madame Sylvie Bernier. L'événement se tenait à la Maison du Citoyen.
13 avril 2014	Cérémonie de remise des médailles du lieutenant-gouverneur du Québec à l'UQO.
16 avril 2014	Rencontre avec le sous-ministre adjoint au soutien aux réseaux et aux enseignants au MELS, Monsieur Éric Thibault, en lien avec le projet de loi 63 (remboursement de la taxe scolaire).

PÉRIODE D'INTERVENTION DU PUBLIC

Comité de sélection relatif à l'appel d'offre d'entretien ménager

COMITÉ DE SÉLECTION RELATIF À L'APPEL D'OFFRE D'ENTRETIEN MÉNAGER

Considérant que le devis d'entretien ménager régissant l'entretien ménager des écoles et des centres comporte une grille d'évaluation qui déterminera la ou les soumissions les plus conformes aux critères identifiés et retenues en fonction de ces besoins;

Considérant que le processus d'appel d'offres prévoit la formation d'un comité de sélection;

Considérant que l'article 57 de la délégation de certains pouvoirs et certaines fonctions aux diverses instances de la CSPO précise que le Comité exécutif accorde les contrats d'entretien ménager sans égard aux limites de prix de l'article 50;

C.E.-13-14-054 Madame Johanne Légaré propose que le comité de sélection concernant l'appel d'offres pour l'entretien ménager 2014-2015 soit formé des personnes suivantes :

M. Mario Crevier, commissaire;

M. Gilbert Couture, commissaire;

un membre externe à déterminer,

et que M. Luc Pelchat, directeur du Service des ressources matérielles agisse comme secrétaire.

Adoptée à l'unanimité

**Soumission – Projet
« Réfection de la
toiture – École au
Cœur-des-Collines,
immeuble Sainte-
Cécile »**

SOUSSION – PROJET « RÉFECTION DE LA TOITURE – ÉCOLE AU CŒUR-DES-COLLINES, IMMEUBLE SAINTE-CÉCILE »

Considérant les termes de notre appel d'offres public No. 13-14-37;

Considérant que ledit projet est prévu dans le cadre de la Mesure 50620 - « Maintien des Bâtiments 2013-2014 »;

Considérant l'analyse des soumissions reçues;

Considérant la recommandation de la firme Lapalme Rheault, architectes, d'accorder le contrat de réfection de la toiture à l'École au Cœur-des-Collines, immeuble Ste-Cécile, au plus bas soumissionnaire conforme;

C.E.-13-14-055 Madame Marie-Andrée Lépine propose que le contrat relatif au projet « Réfection de la toiture - École au Cœur-des-Collines, immeuble Ste-Cécile » soit accordé à la firme Couvreur Rolland Boudreault 2413-2276 Québec Inc., 660, rue Auguste-Mondoux, local 4, Gatineau (Québec) J9J 3K3, au montant de 116 200,00 \$ (avant taxes), soumission déclarée la plus basse conforme.

<u>Autres soumissionnaires</u>	<u>Montant (avant taxes)</u>
Morin Isolation & Toiture Ltée	116 372,00 \$
Les Toitures Marcel Raymond & Fils Inc.	142 760,00 \$
Construction Audette & Fils	144 419,00 \$
Covertite (1977) Limitée	178 950,00 \$
AMOR Construction 176026 Canada Inc.	276 225,71 \$
Les Toitures Raymond & Associés Inc.	n/s

Adoptée à l'unanimité

**Soumission – Projet
« Réfection de la
toiture – École au
Cœur-des-Collines,
immeuble La Pêche »**

SOUSSION – PROJET « RÉFECTION DE LA TOITURE – ÉCOLE AU CŒUR-DES-COLLINES, IMMEUBLE LA PÊCHE »

Considérant les termes de notre appel d'offres public No. 13-14-37;

Considérant que ledit projet est prévu dans le cadre de la Mesure 50620 - « Maintien des Bâtiments 2013-2014 »;

Considérant l'analyse des soumissions reçues;

Considérant la recommandation de la firme Lapalme Rheault, architectes, d'accorder le contrat de réfection de la toiture à l'École au Cœur-des-Collines, immeuble La Pêche, au plus bas soumissionnaire conforme;

C.E.-13-14-056 Madame Silvia Barkany propose que le contrat relatif au projet « Réfection de la toiture - École au Cœur-des-Collines, immeuble La Pêche » soit accordé à la firme Couvreur Rolland Boudreault 2413-2276 Québec Inc., 660, rue Auguste-Mondoux, local 4, Gatineau (Québec) J9J 3K3, au montant de 48 800,00 \$ (avant taxes), soumission déclarée la plus basse conforme.

<u>Autres soumissionnaires</u>	<u>Montant (avant taxes)</u>
Morin Isolation & Toiture Ltée	51 300,00 \$
AMOR Construction 176026 Canada Inc.	53 099,62 \$
Construction Audette & Fils	59 637,66 \$
Les Toitures Marcel Raymond & Fils Inc.	61 344,00 \$
Les Toitures Raymond & Associés Inc.	n/s

Adoptée à l'unanimité

**Soumission – Projet
« Remplacement des
fenêtres – Annexe du
Centre administratif »**

SOUSSION – PROJET « REMPLACEMENT DES FENÊTRES – ANNEXE DU CENTRE ADMINISTRATIF »

Considérant les termes de notre appel d'offres public No. 13-14-47;

Considérant que ledit projet est prévu dans le cadre de la Mesure 50620 - « Maintien des Bâtiments 2013-2014 »;

Considérant l'analyse des soumissions reçues;

Considérant la recommandation de la firme Les Architectes Carrier, Savard, Labelle & Associés, d'accorder le contrat de remplacement des fenêtres de l'annexe du Centre administratif, au plus bas soumissionnaire conforme;

C.E.-13-14-057 Monsieur Serge Lafortune propose que le contrat relatif au projet « Remplacement des fenêtres - Annexe du Centre administratif » soit accordé à la firme Vitrierie Pierre Latreille Inc, 7, rue Niphas-Richer, Gatineau (Québec) J8T 2W6, au montant de 51 100,00 \$ (avant taxes), soumission déclarée la plus basse conforme.

<u>Autres soumissionnaires</u>	<u>Montant (avant taxes)</u>
Les Rénovations Daniel Larivière Inc.	55 000,00 \$
Defran	66 422,00 \$
Aluminium J. Clément Inc.	78 900,00 \$
PBS	87 000,00 \$
LCC & Associés Canada Inc.	92 875,00 \$
Couvreur Rolland Boudreault	98 225,00 \$
Vitrierie Vision 2000	n/s
Construction Versailles	n/s

Adoptée à l'unanimité

**Approbation –
Renouvellement des
contrats de sécurité et
de gardiennage –
École secondaire
Mont-Bleu**

APPROBATION – RENOUELEMENT DES CONTRATS DE SÉCURITÉ ET DE GARDIENNAGE – ÉCOLE SECONDAIRE MONT-BLEU

Considérant l'option de renouvellement stipulée à l'appel d'offres No.12-13-03;

Considérant que la firme Le groupe de sécurité Garda Inc., désire exercer l'option de renouvellement moyennant l'indexation prévue au décret du comité paritaire des agents de sécurité, soit 0,76 \$ /hre incluant les avantages sociaux;

Considérant la recommandation du directeur de l'établissement;

C.E.-13-14-058 Monsieur Gilbert Couture propose que le contrat de gardiennage à l'École secondaire Mont-Bleu soit renouvelé avec la firme Le groupe de sécurité Garda Inc., 25, rue de Villebois, Gatineau (Québec), J8T 8J7, au taux horaire de 25,66 \$ (taxes incluses), pour l'année scolaire 2014-2015 (1er juillet 2014 au 30 juin 2015), pour un bloc de 1400 heures.

Adoptée à l'unanimité

**Approbation –
Renouvellement des
contrats de
gardiennage – École
secondaire de l'Île et
École secondaire
Grande-Rivière**

APPROBATION – RENOUELEMENT DES CONTRATS DE GARDIENNAGE – ÉCOLE SECONDAIRE DE L'ÎLE ET ÉCOLE SECONDAIRE GRANDE-RIVIÈRE

Considérant l'option de renouvellement stipulée aux appels d'offres No.10-11-01 et No. 13-14-12;

Considérant que la firme Agence Maxi Sécurité et Protection désire exercer l'option de renouvellement moyennant l'indexation prévue au décret du comité paritaire des agents de sécurité, soit 0,76 \$ /heure incluant les avantages sociaux;

Considérant la recommandation des directeurs de l'École secondaire de l'Île et de l'École secondaire Grande-Rivière;

C.E.-13-14-059 Monsieur Mario Crevier propose que les contrats de gardiennage de l'École secondaire de l'Île et de l'École secondaire Grande-Rivière soient renouvelés avec la firme Agence Maxi Sécurité et Protection, 901, avenue Ste-Croix, Ville St-Laurent (Québec), H4L 3Y5, au taux horaire de 25,47 \$ (taxes incluses), pour l'année scolaire 2014-2015

(1er juillet 2014 au 30 juin 2015), pour un bloc de 3040 heures à l'École secondaire de l'Île et de 1100 heures à l'École secondaire Grande-Rivière.

Adoptée à l'unanimité

**Soumission –
Fourniture de mobilier
de classe, pupitres –
École du Village,
immeuble Limoges**

SOUSSION – FOURNITURE DE MOBILIER DE CLASSE, PUPITRES – ÉCOLE DU VILLAGE, IMMEUBLE LIMOGES

Considérant les termes de notre appel d'offres sur invitation No. 13-14-45;

Considérant que l'allocation du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour l'agrandissement de l'École du Village, immeuble Limoges inclut un montant pour l'achat de mobilier;

Considérant l'analyse des soumissions reçues par le Service des ressources matérielles;

C.E.-13-14-060 Madame Johanne Légaré propose que le contrat pour la fourniture de mobilier de classe, pupitres, pour l'agrandissement de l'École du Village, immeuble Limoges soit accordé à la firme Industries JL Melam Inc., 2060, rue St-Laurent, Drummondville, Québec, J2B 7B1, au montant de 79 183,00 \$ (avant taxes), soumission la plus basse conforme.

<u>Autres soumissionnaires</u>	<u>Montant (avant taxes)</u>
Alpha Tabco Inc.	80 055,00 \$
Alpha Vico Inc.	89 768,34 \$
Aquest Design	produit soumis non conforme

Adoptée à l'unanimité

**Soumission –
Fourniture de mobilier
de classe, pupitres –
École 032**

SOUSSION – FOURNITURE DE MOBILIER DE CLASSE, PUPITRES – ÉCOLE 032

Considérant les termes de notre appel d'offres sur invitation No. 13-14-40;

Considérant que l'allocation du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour la construction de la nouvelle École 032 inclut un montant pour l'achat de mobilier;

Considérant l'analyse des soumissions reçues par le Service des ressources matérielles;

C.E.-13-14-061 Monsieur Jean-Pierre Reid propose que le contrat pour la fourniture de mobilier de classe, pupitres, pour la nouvelle École 032 soit accordé à la firme Alpha Tabco Inc., 69, rue Jacques-Cartier Nord, Farnham, Québec, J2N 1Z3, au montant de 78 975,00\$ (avant taxes), soumission la plus basse conforme.

<u>Autres soumissionnaires</u>	<u>Montant (avant taxes)</u>
Alpha Vico Inc.	88 557,30 \$
Aquest Design	produit soumis non conforme
Industrie JL Melam	n/s

Adoptée à l'unanimité

SOUSSION – ACHAT DE MOBILIER POUR L'ADMINISTRATION ET LE PERSONNEL ENSEIGNANT – ÉCOLE DU VILLAGE, IMMEUBLE LIMOGES

Le point est reporté à la séance ajournée du 7 mai 2014 à 19 heures.

SOUSSION – ACHAT DE MOBILIER POUR L'ADMINISTRATION ET LE PERSONNEL ENSEIGNANT – ÉCOLE 032

Le point est reporté à la séance ajournée du 7 mai 2014 à 19 heures.

Adhésion au mandat
du CCSR relatif à la
caractérisation des
matériaux contenant
de l'amiante

ADHÉSION AU MANDAT DU CCSR RELATIF À LA CARACTÉRISATION DES MATÉRIAUX CONTENANT DE L'AMIANTE

Considérant l'obligation de la Commission scolaire de préparer un registre des matériaux susceptibles de contenir de l'amiante dans ses immeubles;

Considérant l'appel d'offres public regroupé du Centre collégial de services regroupés (CCSR) visant à choisir des firmes de professionnels pour la caractérisation et la préparation du registre pour les immeubles de différents organismes;

Considérant que ces services représentent une dépense approximative de 100 000,00 \$;

Considérant la *Politique d'achat* (70-10-20) de la Commission scolaire;

C.E.-13-14-062 Monsieur Mario Crevier propose;

- que la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais adhère au mandat d'appel d'offres regroupé du CCSR relatif au choix de firmes de professionnels pour la préparation du registre des matériaux susceptibles de contenir de l'amiante dans ses immeubles pour un montant approximatif de 100 000,00 \$;
- que M. Jean-Claude Bouchard, directeur-général, soit autorisé à signer le mandat d'adhésion à l'appel d'offres regroupé du CCSR.

Adoptée à l'unanimité

APPROBATION – ACQUISITION D'ORDINATEURS ET D'ÉCRANS PLATS – ÉCOLE 032

Le point est reporté à la séance ajournée du 7 mai 2014 à 19 heures.

APPROBATION – CONTRAT D'INSTALLATION D'UN SYSTÈME D'IRRIGATION POUR LE TERRAIN SPORTIF EXTÉRIEUR – ÉCOLE SECONDAIRE GRANDE-RIVIÈRE

Le point est reporté à la séance ajournée du 7 mai 2014 à 19 heures.

Adoption – Règlement
fixant le calendrier des
séances du Comité
exécutif

ADOPTION – RÈGLEMENT FIXANT LE CALENDRIER DES SÉANCES DU COMITÉ EXÉCUTIF

Considérant la résolution C.E.-13-14-043;

Considérant l'avis public donné le 27 mars 2014;

C.E.-13-14-063 Monsieur Serge Lafortune propose que soit adopté le règlement à l'effet :

- que les séances ordinaires du Comité exécutif aient lieu le quatrième mercredi de chaque mois sauf pour les mois de mai, juin, juillet, septembre, octobre et décembre à 19 heures 30 ;
- qu'une séance ordinaire du Comité exécutif ait lieu le troisième mercredi du mois de mai à 18 h 30 et du mois de juin à 19 h 30;
- que les séances se tiennent au Centre Mgr Lucien Beaudoin, 34 rue Binet, Gatineau;

et que le présent règlement entre en vigueur dès son adoption.

Adoptée à l'unanimité

Demande de
participation des
commissaires –
Colloque FCSQ 2014

DEMANDE DE PARTICIPATION DES COMMISSAIRES – COLLOQUE FCSQ 2014

C.E.-13-14-064 Madame Silvia Barkany propose d'autoriser les personnes suivantes à participer au colloque 2014 de la Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ) qui se tiendra les 13 et 14 juin au Centre des congrès de Québec. Les participants utiliseront le covoiturage comme moyen de transport, et une allocation pour l'hébergement lors de cette activité est accordée, le tout conformément à la *Politique des frais de*

déplacement, de séjours et de représentation des commissaires (60-31-20). Les participants remettront un rapport détaillé à la fin du congrès.

- M. Jean-Pierre Reid
- Mme Johanne Légaré
- M. Serge Lafortune
- M. Michel Gervais
- M. André Maurice
- Mme Hélène Bélisle
- M. Jean-Pierre Brind'Amour
- M. Gilbert Couture
- M. Mario Crevier
- M. Marcel Pépin
- Mme Marie-Andrée Lépine

Adoptée à l'unanimité

Approbation des frais de voyage et de déplacement

APPROBATION DES FRAIS DE VOYAGE ET DE DÉPLACEMENT

*Rapport
Dépenses commissaires et directeur général
Exécutif – Séance du 23 avril 2014*

<u>Date</u>	<u>Nom</u>	<u>Montant</u>	<u>Raison</u>
<u>Frais de voyage</u> 2014-04-01	Jean-Pierre Reid	579,01 \$	Conseil général FCSQ 21 et 22 février 2014
<u>Frais de déplacement</u>	aucun		
<u>Frais de voyage DG</u>	aucun		
<u>Frais de déplacement DG</u>	aucun		

C.E.-13-14-065 Madame Johanne Légaré propose d'approuver les frais de voyage et de déplacement des commissaires et du directeur général.

Adoptée à l'unanimité

ENTENTE LOCALE RELATIVE AUX STIPULATIONS NÉGOCIÉES ET AGRÉÉES À L'ÉCHELLE LOCALE CONVENUE ENTRE LA CSPO ET LE SYNDICAT DU SOUTIEN SCOLAIRE DE L'OUTAOUAIS

Le point est reporté à la séance ajournée du 7 mai 2014 à 19 heures.

ENTENTE – LISTE DE PRIORITÉ D'EMPLOI – PERSONNEL DE SOUTIEN

Le point est reporté à la séance ajournée du 7 mai 2014 à 19 heures.

AUTRES SUJETS

CORRESPONDANCE ET DÉPÔT DE DOCUMENTS

Liste des chèques émis (série # 1309749 à # 1311000) déposée au responsable de la vérification des comptes.

PÉRIODE DE QUESTIONS

AJOURNEMENT DE LA SÉANCE

C.E.-13-14-066 Monsieur André Maurice propose l'ajournement de la séance au 7 mai 2014 à 19 heures.

Il est 20 h 30 minutes.

Adoptée à l'unanimité

Le président

Le secrétaire général

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 23 AVRIL 2014

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour
2. Adoption des procès-verbaux
3. Suivis des dernières séances
4. Message du président
5. Message du directeur général
6. Période d'intervention du public
7. **DOSSIERS**
 - 7.1 Comité de sélection relatif à l'appel d'offres d'entretien ménager
 - 7.2 Soumission – Projet « Réfection de la toiture - École au Cœur-des-Collines, immeuble Sainte-Cécile »
 - 7.3 Soumission – Projet « Réfection de la toiture - École au Cœur-des-Collines, immeuble La Pêche »
 - 7.4 Soumission – Projet « Remplacement des fenêtres - Annexe du Centre administratif »
 - 7.5 Approbation – Renouvellement des contrats de gardiennage – École secondaire Mont-Bleu
 - 7.6 Approbation – Renouvellement des contrats de gardiennage – École secondaire de l'Île et École secondaire Grande-Rivière
 - 7.7 Soumission – Fourniture de mobilier de classe, pupitres – École du Village, immeuble Limoges
 - 7.8 Soumission – Fourniture de mobilier de classe, pupitres – École 032
 - 7.9 Soumission – Achat de mobilier pour l'administration et le personnel enseignant – École du Village, immeuble Limoges
 - 7.10 Soumission – Achat de mobilier pour l'administration et le personnel enseignant – École 032
 - 7.11 Adhésion au mandat du CCSR relatif à la caractérisation des matériaux contenant de l'amiante
 - 7.12 Approbation – Acquisition d'ordinateurs et d'écrans plats – École 032
 - 7.13 Approbation – Contrat d'installation d'un système d'irrigation pour le terrain sportif extérieur – École secondaire Grande-Rivière
 - 7.14 Adoption – Règlement fixant le calendrier des séances du Comité exécutif
 - 7.15 Demande de participation des commissaires – Colloque FCSQ 2014
 - 7.16 Approbation des frais de voyage et de déplacement
 - 7.17 Entente locale relative aux stipulations négociées et agréées à l'échelle locale convenue entre la CSPO et le Syndicat du soutien scolaire de l'Outaouais
 - 7.18 Entente - Liste de priorité d'emploi - Personnel de soutien
8. Autres sujets
9. Correspondance et dépôt de documents
10. Période de questions
11. Levée de la séance